

2. *Кожамык*. Исп. *Бараан Бармаевич Дажырган* (1923 г.р.). Записан в 1997 г. в с. Адыр-Кежиг Г. Б. Сыченко и О. В. Новиковой. Расшифровка и перевод поэтического текста З. Б. Чадамба, уточнение перевода и нотировка Е. Л. Тирон. АТМ НГК, коллекция А0129 № 167.

Мээң чуртум Өдүгени
Меңги харлыг болбайн канчаар.
Мээң каъдым ивижилер
Берге черге турбайн канчаар.

Моя милая родина Одуген
Имеет вечные снега конечно.
Мои соседи – оленеводы
Живут в труднодоступных местах конечно.

Кара-Тайга деп-ле тайга
Кадар оьду чедер-ле ийнен.
Хамык малдар кадып алгаш,
Кадарчылап көрбес сен бе?

В Кара-Тайге, называемой тайгой,
Достаточно ковыля.
Объединив многочисленное стадо
Не попробовать ли тебе быть пастухом?

Бажы бедик Өдүгенниң
Бажын чурттап көрбес сен бе?
Малчын сугнуң оглу-биле
Бадыладып албас сен бе?

На самой вершине высокого Одугена
Не попробовать ли тебе жить?
С сыном животновода
Не расписаться ли тебе?

Экти бедик Өдүгенниң
Эриин чурттап көрбес сен бе?
Эрес-кежээ аңчы оолдун
Эжи болуп албас сен бе?

У высокогорного Одугена
Не попробовать ли тебе жить?
Храброго-трудолюбивого парня охотника
Не быть ли тебе возлюбленной?